

Переводчик: StarveCleric Редактор: StarveCleric

Легенда гласила, что каждый трансцендент, преодолевший границы пространства и времени, получает подарок от мира - да, он был известен как Золотое кольцо [1]1, которое, как говорят, обязательно должно быть у каждого трансцендента.

Система Злых Личей... это было мое проклятое Золотое Кольцо.

Давным-давно оно не носило такого названия. Оно носило красивое название "Система обучения Святого Рыцаря", но как только я отказался от образа Святого Рыцаря и вступил на путь темной магии, оно получило свое нынешнее название.

Давным-давно ежедневные задания, которые она мне предлагала, заключались в том, чтобы помочь старым бабушкам перейти дорогу и помочь маленьким девочкам найти потерявшихся котят. Они значительно отличались от тех проклятых заданий, которые я получал в последнее время.

"Давайте посмотрим на ежедневные задания сегодня... Это снова проклятый выбор одного из двух вариантов. Разрушить город с населением 30 000 человек или выше; награда: 10 000 очков зла. Украсть леденцы у 3 детей; награда: 1 очко зла. Если ни одно из заданий не будет выполнено, то будет снято 2 очка".

"Цок! Ты думаешь, я глупая? Если я действительно разрушу город, то крестовый поход Святых Рыцарей Эпического ранга непременно выследит меня. Даже если бы я заработал очки, во мне не осталось бы жизни, чтобы их потратить".

Поэтому я небрежно выхватил леденец у проходящей мимо таурен-лоли и посмотрел, как плачущую девочку оттаскивает ее мать. Затем я сунул леденец в рот и скривился, когда в ушах раздался звук столкновения леденца с моими костями. Только тогда я вспомнил, что потерял чувство вкуса.

"Когда же я снова смогу ощутить радость от вкусной еды? Хотя мана может заставить меня чувствовать себя сытым, она совсем не доставляет удовольствия".

Несмотря на попытки матери оттащить дочь, девочка, казалось, не хотела сдаваться. Она смотрела на меня своими большими водянистыми глазами, и, казалось, в ней зародилась надежда, когда она заметила мою неспособность потреблять пищу.

Как ты думаешь, этот дядя-лич просто разыгрывает меня? Думаешь, я верну тебе леденец?

Ладно, чтобы не обмануть ожидания другой стороны... *кача* *кача* Я раскусил леденец на множество кусочков и выплюнул их один за другим на землю.

"Буууу!!! Мама, этот странный дядя украл мою конфету!"

"Не смотри, пошли".

Как я и ожидал, громкий крик пронзил воздух. В тот же миг мое настроение поднялось, поскольку в моей голове промелькнуло воспоминание об одном бесстрашном ребенке.

"Разве нежить не имеет права на человеческие права? Древние магические свитки рассматривались как грубая бумага и подвергались вандализму, чернила из крови дракона использовались как краска, а алхимическое лекарство, на создание которого я потратил

столько сил, пили как газировку. Даже мои кости были тайно разобраны на части только для того, чтобы их снова собрать - это было похоже на игру в пазл. Я спал всего два часа, и все же вся моя лаборатория превратилась в развалины. Разрушительная сила детей слишком страшна..."

"Вздых, когда же я смогу отомстить?" Думая об этих бесстрашных негодях, особенно об одном необузданном мальчишке, я неконтролируемо скрежетал зубами от злости.

Внезапно я услышал уведомление от Системы.

[Дзинь! Поздравляю с успешным доведением до слез 100-го маленького ребенка. Награда: 10 очков зла - лоли, которая выглядит так, будто ей 6 лет, но на самом деле ей 20 лет, является законной лоли?! Просроченная псевдо-лоли - это зло!]

Глядя на свое внезапное достижение, я почувствовал прилив радости. Первое разблокированное достижение всегда приносило мне 10 очков, что было эквивалентно очкам, которые я получал за выполнение ежедневных заданий в течение 10 дней.

"Следуя этой мысли, если заставить плакать сотню, то и тысяча должна получить достижение, а награда, по крайней мере, будет умножена в несколько раз..."

Таким образом, я обратил свое внимание на лоли и шота на улице...

"Ба! Даже если я не получу за это ежедневный квест, заставить этих непослушных детей научиться следовать правилам и предотвратить других от той же участи, что и я, - это обязанности хорошего человека".

"Во что мне играть? Правильно, я могу даровать жизнь! Я превращу игрушки этих негодяев в отвратительных монстров, которые бегают по земле. Кроме того, я покрашу их леденцы в цвет экскрементов своей волшебной краской".

Как частая жертва этих негодяев, одно лишь напоминание о моих уничтоженных магических свитках и драгоценных классических книгах способно было обеспечить меня нескончаемым потоком злых идей.

"Нет, нет, этого недостаточно; как насчет того, чтобы превратить их подушки в магических зверей, которые едят людей? Это заставит их дрожать при виде подушки в будущем". Точно, есть еще Черные Щупальца Эварда! Я могу заставить их наслаждаться щекочущим адом".

"О, разве эти негодяи не боятся монстров и призраков? Хихихи, пора начинать восстанавливать мою армию нежити. Пробудись, моя Нежить Каламити!!!"

В тот день я наконец-то узнал, что в той местности живет меньше 200 детей...

Выводить на улицу несколько тысяч скелетов, мерзостей и дуллаханцев казалось излишеством...

В тот день, прежде чем городская охрана прибыла на место, чтобы схватить меня, я уже успел побывать в каждом уголке улицы. И все же мне удалось довести до слез только 160 из них...

Более того, после того как члены городской охраны поняли, что я вызвал армию нежити, чтобы отомстить игривым детям, их ошарашенные лица и презрительные взгляды стали моей новой темной историей.

[Поздравляю вас с тем, что вы одновременно получаете презрительные взгляды от ста женщин. Вы получили особое достижение "Мозг этого ребенка был вымочен в воде или пасте?" и вам присвоено благородное звание "Умственно отсталый ребенок". После присвоения этого титула вероятность получить симпатию от женщин фиксирована, но впечатление женщин о владельце титула как о мужчине будет снижено на 100 пунктов].

... В любом случае, я уже привык к тому, что Система играет со мной в дурака, и моя репутация уже была на самом худшем уровне. Учитывая, что Система подтвердила мою харизму, о чем свидетельствовало мое обаяние -88, не имело большого значения, даже если бы моя удача с противоположным полом была снижена на 100 пунктов - все равно все закончилось бы одинаково: я не смог бы найти себе девушку.

Даже если это был всего лишь рациональный анализ, почему я чувствовал себя так, словно у меня на глазах выступили слезы, когда эти слова вырвались у меня изо рта? Ладно, я был великим волшебником, который был холост в течение 300 лет, но, по крайней мере, я отомстил этим негодяям! [2] 2

Когда в памяти всплыли воспоминания о тех плачущих детях, я удовлетворенно рассмеялся. Меня осенила идея, что написать в дневнике сегодня.

1896 год нашей эры, лето года Дракона, 6 марта. Легенда, известная как "Инцидент с охотником за леденцами" и "Инцидент с подушкой-людоедом", была навеки запечатлена в памяти негодяев из Города Серных Гор.

"Отныне дети будут вечно помнить ужас господства этого человека... стыд от того, что у них отбирают любимые вещи, отчаяние от того, что их съедают собственные игрушки, и страх от того, что их окружает нежить...

Пока я думал, что написать в дневнике, снова прозвучало системное уведомление.

[Дзинь! Вы разблокировали достижение: Заставить сотню детей плакать в течение дня! Награда: 10 очков зла. Поздравляем, вы получили благородный титул "Изгнанник детей". После получения этого титула лоли и шота, которым 12 лет и меньше, будут чувствовать себя под угрозой. Напоминаю, если вам удастся заставить 500 детей плакать за один раз, вы получите дворянский титул "Убийца детей", а если вам удастся заставить плакать 1000 детей...].

На этом месте системное уведомление внезапно прервалось. Меня невольно охватило предвкушение; хотя это, несомненно, злобный титул, его можно считать замаскированным благословением, если он даст мне силу держать этих негодяев подальше.

[...одним махом ты получишь благородный титул "Спорить с детьми в твоем возрасте, неужели ты не можешь быть более зрелым". О, вы должны поблагодарить меня. Вообще-то, это должно быть самое подходящее для тебя звание на данный момент.]

"Черт! Я больше не могу это терпеть! Проклятая Система, это все твоя вина! Ты падаешь!!!"

...

"Хозяин, в этот раз тебя посадили в тюрьму за кражу леденцов. В следующий раз это будет из-за кражи нижнего белья у девушки? Я не хочу приходить сюда за извращенцем".

Сейчас говорила моя верная служанка, полудемон, живущая в моем особняке, сереброволосая

Элиза.

Очки в золотисто-черной оправе, серебряные хвостики, тигриные зубы, фиолетовый хвост с узлом бабочки на конце и европейский костюм горничной. Это прекрасно демонстрировало характер маленького демона и, в то же время, раскрывало интерес некоего лича...

Все это время я был доволен внешним видом Элизы. Однако она была бы поистине совершенна, если бы только могла изменить свой характер, невыразительное лицо и ядовитый язык.

"Не похоже, что ты не знаешь о моей проклятой Системе. Получить очки, заставив плакать нескольких маленьких девочек - вот что должен делать хороший человек".

"Вот!"

Она протянула мне толстый фотоальбом.

"Это... О, отлично сделано, Элиза! Как и ожидалось от моего верного слуги!"

"Я могу примерно предположить, что произошло. Это контактные данные детей, посещающих самый большой детский сад города Серной Горы. Я тщательно отобрала имена из списка, и теперь тебе будет удобно закончить поиски".

"Молодец! Подумать только, я был уверен, что ты с нетерпением ждешь моей смерти, чтобы вернуть себе свободу. Думаю, все это было недоразумением с моей стороны. Хорошая работа; ты тоже хороший человек".

"Дай мне посмотреть!" Однако, когда я открыл список контактных данных, мое лицо стало горьким.

"Контактная информация трех детей из детского сада архиепископа Святой Церкви города Сульфур, дочери драконоборца Амро, которая только начала ходить в детский сад, и драгоценного сына Бога Войны Ксинсо - вы уверены, что пытаетесь помочь мне, а не хотите отправить меня в ад?!"

Мой гнев, как обычно, был проигнорирован другой стороной. Полудемонша подняла оправу очков вверх, и холодный блеск отразился от линз.

"Великая репутация "Охотника за леденцами" уже распространилась по всему Городу Серных Гор. Меня критикуют, как только я покидаю особняк. Ради репутации этой леди [3] 3 я бы очень хотел сменить работу. Или, скорее, мастер, вы должны начать выплачивать зарплату, которую задолжали мне за последние десять лет".

"Хахаха, давай не будем говорить о деньгах - это портит отношения, знаешь ли. Пойдем, я не могу дожидаться возвращения в наш теплый дом".

"Джентльмен не должен заниматься эскапизмом, и, пожалуйста, не меняй тему - почему ты заставляешь меня бежать с тобой? Что ты планируешь на этот раз?"

"Как и ожидалось от моей маленькой Элизы, которая так долго оставалась рядом со мной. Сегодняшнее ежедневное задание - это великолепный взрыв, ты знаешь..."

"Я понял. Пожалуйста, держитесь крепче; сейчас я использую свою ману, чтобы сбежать!"

Серебряная дверь [4] 4 открылась, и хозяин со слугой поспешно вошли внутрь. Когда магия

мгновенного перемещения на короткое расстояние рассеялась, в нашем окружении уже не было никаких следов. На заднем плане внезапно раздался сильный взрыв, за которым последовал звон пожарной сигнализации.

"Бомба с задержкой? Я думал, что городская служба безопасности запечатывает магию своих заключенных?"

"Нет, это только выглядит как бомба, но на самом деле это мука, смешанная с порошком чили и дополненная примесью пыли - пылевая бомба. Она не обладает большой силой, поэтому ее недостаточно, чтобы убить кого-либо. Вдобавок ко всему, я сомневаюсь, что они смогут найти конкретные улики против меня".

"Как и ожидалось от "мудрого" лича. Подумать только, ты сможешь создать бомбу просто из пищевых ингредиентов, даже после того, как твоя магия была запечатана".

"Спасибо; твоя похвала унижает меня".

"Никто тебя не хвалит. Ладно, как лич, я думаю, это можно считать похвалой".

Что такое лич?

"Нехороший человек; самый страшный из нежити". Вероятно, именно такой образ возникает у большинства людей, когда они слышат это слово.

"Глыба костей, от которой волосы встают дыбом; пугающий огонь души, горящий в их глазах, излучающий ощущение, будто они участвуют в каком-то злом деянии". Так считали обычные граждане.

"Высшее воплощение зла, злодейский интриган!" Именно так воспринимали их Святые Рыцари Церкви.

Как нежить и высшая форма черных магов, личи, от которых остались только кости, часто не пользовались хорошей репутацией, но...

"Клевета! Это вопиющая дискриминация! Как можно судить человека по его расе!? Я всегда считал, что раса, цвет кожи, социальная стратификация и все виды дискриминации - это просто человеческая глупость. В мире есть только низкие люди, которые презирают и дискриминируют других, и нет такой "низменной" расы, цвета кожи или рождения. Я действительно хороший человек".

"Если такой человек, как ты, может считаться хорошим человеком, то как насчет кровожадной нежити, живущей на востоке города? Можно ли их считать святыми?"

"Я бы не сказал, что они святы; они все просто пацифисты с холодным лицом и теплым сердцем. Просто посмотрите - нежить экономно расходует свой паек и не занимает много места. В одной могиле может поместиться целая семья. Они не едят и не пьют, и с усердием выполняют свою работу. Они вносят свой вклад, но не требуют взамен роскоши. Все они хорошие люди".

Полудемоническая служанка рассмеялась. Запретная зона, о которой ходили слухи, что "ни один человек не вышел из нее живым", на самом деле рассматривалась ее хозяином как место, где собираются хорошие люди.

"Хохо! Хозяин, ты действительно умеешь шутить. Кровожадная нежить - хорошие люди? А как насчет священников Святой Церкви, которые хорошо относятся к людям? Они бесплатно лечат горожан и даже раздают бесплатные обеды каждое воскресенье, чтобы накормить тех, кто в бедности."

"Они просто кучка лицемеров и педофилов. Видишь ли, Элиза, у людей есть желания и потребности. Если человек слишком сильно подавляет свои желания, то даже если сейчас он не педофил, он превратится в него, когда, наконец, не сможет больше подавлять свои желания, и оно вырвется наружу. Хотя они говорят, что желания - это грех, под их внешним обликом они определенно извращенные педофилы. Только посмотрите, как эти старики ведут себя так мило с маленькими мальчиками - странно было бы думать, что в них нет ничего плохого. А еще эти одноклеточные организмы, известные как Святые Рыцари - они просто кучка варваров, которые угрожают убить меня при каждой встрече!"

"Хорошо, хозяин, я понял, что твоя болезнь снова дает о себе знать. Думаю, даже Древний Красный Дракон, живущий в серных горах, которого все боятся как Бедствие Верона [5] 5, а также уничтоживший в одиночку целую страну, в глазах хозяина является послушным и милым существом, ага."

"Нет, нет. Маленькая Красная не уделяет особого внимания своему питанию в настоящее время и немного набрала лишний вес. Если она похудеет на 20-30 тонн и сбросит лишний жир, чтобы подчеркнуть изгибы, она станет еще милее".

"А как насчет внушающей благоговение и полезной городской охраны из темных эльфов, которая поддерживает мир в городе? Вы должны быть с ними довольно близки, верно? Только считая эти два месяца, я был в тюрьме и выходил из нее пять раз только для того, чтобы забрать тебя."

"...Вы можете попробовать спросить тех неудачливых владельцев магазинов, которых они тиранили. Я придерживаюсь того же мнения, что и они. Цок! Кучка сумасшедших сук; наш Альянс Джентльменов Свободы с ними враги".

Покачивая головой в разочаровании, она проигнорировала подозрительно звучащую организацию, о которой говорил ее хозяин, и продолжила свой допрос.

"...А как же тогда наш Городской Владыка, который спас мир и прославил свое имя далеко и надолго? Он поднял флаг равенства и основал этот город в хаотичном Подземном мире, создав мирную землю для сосуществования различных рас на земле, постоянно охваченной войной."

"Тяжелый пациент chuunibyou [6] 6, который болеет уже несколько сотен лет. Сколько ему лет, что он все еще играет в героя и убивает короля демонов, чтобы спасти мир? Такая старомодная история. Правильно сделал, что всю жизнь был холостяком".

"...Ты действительно смеешь так говорить, да. Ты испортил две его свадьбы, и теперь все говорят, что ему суждено остаться холостяком. Родившись, он приносит несчастье своей семье. Отправляясь на поиски приключений, он приносит несчастье своим братьям. Что касается брака, то он приносит несчастье своей супруге. У него такая высокая квалификация в сочетании с хорошей внешностью, но из-за тебя ни одна женщина в Городе Серных Гор не хочет принять его предложение".

"...Я же не специально. Неужели он должен держать обиду так долго..."

"Не похоже, что ты сделал это намеренно? Ты сделала это намеренно, не так ли? Не будем

говорить о том, как ты заставила меня распространять слухи о том, что он проклят небесами, чтобы оставаться холостяком. На его свадьбе ты устроил бедствие нежити, выпустив призраков бродить по городу. Знаешь ли ты, скольких девушек ты напугала в ту ночь?"

"Я просто праздновал его свадьбу за него. Видя, как этот старый холостяк наконец-то женится, я был просто слишком счастлив и привел несколько сотен призраков, чтобы они исполнили танец роботов. Кто же знал, что его будущая жена так испугается, что описается на месте".

Несмотря на то, что я отверг ее утверждения о том, что это было намеренное действие, втайне я был доволен своей работой. "Ба! Поскольку я еще не воскрес и не обладаю полноценным телом, как я могу позволить ему наслаждаться блаженной сексуальной жизнью?"

"Господин, вы знаете, что у вас есть привычка класть руки на бедра и топтать ногами, когда вы возбуждены? Слушай, твои злые намерения прямо сейчас выплескиваются наружу. Ладно, давай не будем говорить о твоих "великих результатах". А как насчет твоих братьев-личей из Империи Нежити Ксилуо? Эти парни находятся в списке разыскиваемых во многих странах, и если хоть один из них выйдет на свободу, мир определенно погрузится в хаос."

"... На самом деле, это просто недоразумение, которое все имеют против нас. Разве не для того мы изучаем глубокие тонкости цикла жизни и смерти, чтобы позволить всем жить дольше? На самом деле, мы специализируемся и на лечении. Говорите ли вы об эффективности лечения или о возможных побочных эффектах, возникающих при лечении, наше лечение намного лучше, чем у Жрецов. Не смотрите только на то, насколько удобен их Святой Свет. На самом деле он потребляет жизненную силу человека и сокращает срок его жизни. Наше искусство биологического реинжиниринга не содержит токсинов, не причиняет вреда, не загрязняет окружающую среду, и, что самое лучшее, мы решаем корень проблемы одним махом."

"...Тогда почему вы полагаетесь на Систему, чтобы оживить себя? Почему бы тебе просто не создать себе тело?"

"Я не хочу быть деформированным монстром с 3 руками и 6 ногами. Даже если это будет идеальная гуманоидная форма, рано или поздно возникнут проблемы..."

Видя низкий уровень уверенности самого Лича в своих навыках биологического реинжиниринга, что еще могла сказать Элиза?

"Хорошо, тогда как я выгляжу в твоих глазах?"

...Старая демоническая бабушка с холодным лицом? Молодая леди с чашечкой А? Конечно, я не был бы настолько глуп, чтобы произнести эти слова вслух.

"О, Элиза, ты, конечно, моя самая надежная подчиненная. Когда-то мы дали обещание исполнить нашу мечту о покорении звезд".

"Прежде чем воплощать свои мечты в звезды, не следует ли вам сначала выплатить этой бедной одинокой девушке зарплату, которую вы задолжали за более чем десять лет?"

Зная, что болезнь ее хозяина снова дает о себе знать, серебряноволосая полудемонша приподняла очки, и холодный блеск блеснул на их поверхности, когда холодные слова выплеснулись из ее зубов.

"Если вы и дальше будете так легкомысленны, то, полагаю, ваши сокровенные коллекции..."

"Хорошо, Элиза, я прошу прощения". Беспокоясь о своих драгоценных коллекциях, некий лич немедленно сдался.

"Хмф." Успев подчинить себе своего начальника, падший ангел напевала мелодию, выходя за дверь.

Как экономка особняка, она не имела права тратить время на своего хозяина-чуунибё.

Однако, когда я смотрел на ее поникшую спину, мое настроение резко упало.

Через мгновение после того, как она вышла за дверь, воспоминания начали нахлынули на меня, и я пробормотал про себя.

"...Наверное, с неохотой, ее можно считать семьей. Я все еще помню девушку, которая даже в самых тяжелых условиях, даже когда она плыла по реке Стикс, упорно шла вперед и отказывалась сдаваться. Она также является девушкой, которая охотилась ночью в метель, просто чтобы остаться в живых. Ты, наверное, лучшее, что дал мне этот мир, и вернуть тебя - лучшее решение, которое я когда-либо принимал в своей жизни".

Внезапно из-за двери высунулось лицо.

Его обычная холодность была испорчена появившимся ярко-красным цветом, который распространился на ее длинные, дрожащие уши.

После этого она снова скрылась за дверью.

"Хе-хе! Хотя ты хорошо меня знаешь, неужели ты думаешь, что я не пойму тебя так же хорошо? Ты глупая злая бабушка. Даже если ты хитришь, ты все равно должна покорно возвращать долг, который ты мне должна, до самой смерти".

Я произнесла эти суровые слова вслух и разразилась безудержным смехом. Однако в глубине души я запаниковал.

"... Она слышала это! Она определенно слышала это!!!"

Примечание:

1. "Золотое кольцо" - термин, обычно используемый в играх и романах для обозначения чит-способностей или определенных несправедливых преимуществ.
2. В сети ходят слухи, что если парень останется холостым в течение 30 лет, то он станет волшебником.
3. Она говорит о себе в третьем лице.
4. Дверь "куда угодно" похожа на ту, которую использует Дораэмон для путешествий.
5. 'Катастрофа Верона' может быть отсылкой к какой-то ДНД, но я не совсем уверен в точном переводе.
6. Chuunibyou относится к людям, которые попали в плен своих фантазий, например, "у меня есть запечатанная проклятая рука, и если ее выпустить, она уничтожит весь мир" и т.д. Это не от меня.

<http://tl.rulate.ru/book/68805/2059725>